

## Der Bezirksbürgermeister

## Bezirksvertretung 7 (Porz)

Geschäftsführung  
Frau Probst

Telefon: (0221) 221-97327

Fax: (0221) 221-97439

E-Mail: ilse.probst@stadt-koeln.de

Datum: 17.12.2009

### Niederschrift

über die **2. Sitzung der Bezirksvertretung Porz** in der Wahlperiode 2009/2014 am Dienstag, dem 08.12.2009, 17:00 Uhr bis 21:55 Uhr, Bezirksrathaus Porz, Rathaussaal, Friedrich-Ebert-Ufer 64 - 70, 51143 Köln

### Anwesend waren:

#### Bezirksbürgermeister

Herr Willi Stadoll SPD

#### Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Simon Bujanowski	SPD
Herr Christian Joisten	SPD
Herr Karl-Heinz Pepke	SPD
Herr Thomas Salzmann	SPD
Herr Andreas Weidner	SPD
Herr Hartmut Achten	CDU
Frau Alexandra Desgronte	CDU
Frau Claudia Evert	CDU
Herr Rafael Kania	CDU
Frau Birgitt Ogiermann	CDU
Herr Heinz Steinmetz	CDU
Herr Thomas Ehes	GRÜNE
Herr Albert Liesegang	GRÜNE
Herr Dieter Redlin	GRÜNE
Frau Sylvia Laufenberg	FDP
Herr Wolf-Gunther Lemke	FDP
Frau Regina Wilden	pro Köln
Herr Karl-Günther Eberle	Die Linke.Köln

### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Frau Anna-Maria Henk-Hollstein	CDU
Herr Werner Marx	CDU
Frau Gisela Stahlhofen	DIE LINKE
Herr Henk van Benthem	CDU

### **Verwaltung**

Herr Bürgeramtsleiter Norbert Becker	Bürgeramt Porz
Herr Bernd Götting	Amt für öffentliche Ordnung
Frau Elke Müssigmann	Stadtplanungsamt
Herr Hartmut Sorich	Amt für Straßen und Verkehrstechnik
Herr Günter Wevering	Amt für Stadtentwick- lung und Statistik

### **Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter**

Frau Waltraud Bauer  
Herr Olaf Klömpken

### **Schriftführerin**

Frau Christel Voosen Bürgeramt Porz

### **Presse**

### **Zuschauer**

### **Vor Eintritt in die Tagesordnung:**

Herr Bezirksbürgermeister Stadoll eröffnet die Sitzung der Bezirksvertretung des Stadtbezirks Porz.

Er begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Als Stimmzähler werden Herr Achten, Herr Bujanowski und Herr Ehse benannt.

Folgende Punkte sollen noch auf die Tagesordnung gesetzt werden:

#### **I. Öffentlicher Teil**

B Aktuelle Stunde zur Revitalisierung von Porz-Mitte  
Antrag der CDU-Fraktion vom 07.12.2009

C Vorstellung der Kompetenzagentur Köln-Porz durch Frau Beate Hens-Huppertz,  
Betriebsstättenleiterin, Internationaler Bund (IB) – Soziale Dienste (SD) GmbH

Gemeinsamer Ersetzungsantrag der Fraktionen CDU, SPD, Bündnis90/Die Grünen  
zu TOP 6.1.1

6.2.20 Bänke auf dem Poller Marktplatz

Ersetzungsantrag der Fraktionen SPD und Bündnis90/Die Grünen  
zum Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 22.11.2009

## Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.2.3

Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.2.9

Änderungsantrag bzw. Zusatzantrag der FDP-Fraktion zu TOP 6.2.10

Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 6.2.18

Ergänzungsantrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen zu TOP 7.2.1

7.2.5 1. Ordnungsbehördliche Rechtsverordnung für 2010 über das Offenhalten von Verkaufsstellen....

7.2.6 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe  
gem. § 75 SGB VIII;

hier: „LOGOS – Verein für russische Kultur und Bildung e.V.“

8.2.1 Sachstandsbericht Moscheebauvorhaben der Ditib in der Bahnhofstraße

Anfrage der Fraktion pro Köln vom 30.11.2009

8.2.2 Geh- und Fahrradwege Müllergasse in Köln-Poll

Anfrage der SPD-Fraktion vom 05.11.2009

9.2.10 Änderung der Straßenreinigungssatzung vom 01.01.2010

9.2.11 Revitalisierung von Porz-Mitte, Friedrich-Ebert-Platz  
Stellungnahme der Liegenschaftsverwaltung zum Antrag der SPD-Fraktion und Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 09.10.2009

9.2.12 Herstellung eines Fuß- und Radweges zwischen Salmstraße und Kälchensweg in Köln-Poll  
Stellungnahme zum Antrag der SPD-Fraktion vom 16.08.2009

9.2.13 Revitalisierung von Porz-Mitte, Friedrich-Ebert-Platz  
Stellungnahme des Amtes für Stadtentwicklung und Statistik

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

11.1.3 Grundschule Schulstr. 23, Köln-Eil – Rolladen/Sonnenschutz -

11.1.4 Grundschule Schulstr. 23, Köln-Eil – Holzfensterarbeiten –

7.1.1 Städtebauliches Planungskonzept „Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide“  
hier: Stellungnahme der Bezirksvertretung Porz zur frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
soll vertagt werden

6.2.15 Spielhallen in Köln-Porz-Urbach  
Antrag der CDU-Fraktion  
wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen

7.2.3 Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan Nr. 75409/04  
Arbeitstitel: Friedrich-Naumann-Straße in Köln-Porz-Eil  
soll vor TOP B behandelt werden.

Die Bezirksvertretung Porz stimmt der so ergänzten und geänderten Tagesordnung **einstimmig** zu.

### Seniorenvertreter/in

Da alle nachfolgenden Tagesordnungspunkte direkt oder indirekt die Belange älterer Bürger/innen im Stadtbezirk Porz berühren, beschließt die Bezirksvertretung Porz, dem/der anwesenden Seniorenvertreter/in zu allen Tagesordnungspunkten Anhörungsrecht einzuräumen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen.

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

- A Verpflichtung neuer Mitglieder in der Bezirksvertretung Porz
- B Durchführung einer aktuellen Stunde zur Revitalisierung Porz-Mitte  
Antrag der CDU-Fraktion vom 07.12.2009  
AN/1930/2009
- C Vorstellung der Kompetenzagentur Köln-Porz durch Frau Beate Hens-Huppertz, Betriebsstättenleiterin Internationaler Bund (IB) Soziale Dienste (SD) GmbH
- 1 Einwohnerfragestunde**
- 2 Anregungen und Beschwerden gem. § 24 GO, § 14 Abs. 1 Satz 1, Abs. 7 HS**
- 3 Einwohneranträge gem. § 25 GO, § 15 Abs. 7 HS**
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gem. § 26 GO, § 16 Abs. 7, § 17 HS**
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gem. § 27 GO, § 23 Abs. 1 HS**
- 6 Anträge gem. §§ 3, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  - 6.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 abs. 1 HS
    - 6.1.1 Umbenennung der Straße "Unter der Pechnase" in Porz-Wahn  
Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz  
AN/1780/2009

Umbenennung der Straße "Unter der Pechnase" in Porz-Wahn  
Gemeinsamer Ersetzungsantrag der Fraktionen CDU, SPD, Bündnis 90/Die  
Grünen und FDP  
AN/1834/2009

6.2 Vorschläge und Anregungen gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO

6.2.1 Aufpflasterung in der Straße "Alte Apotheke" in Köln-Porz-Zündorf  
Antrag der CDU-Fraktion vom 08.09.2009  
AN/1480/2009

6.2.2 Jugendkriminalität im Stadtbezirk Porz  
Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die  
Grünen vom 22.11.2009  
AN/1781/2009

6.2.3 Sicherung der Grundversorgung  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1783/2009

Sicherung der Grundversorgung in Porz-Eil  
Änderungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009  
AN/1926/2009

6.2.4 Bildungslandschaft Finkenberg  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1784/2009

6.2.5 Erstellung eines Verkehrskonzeptes Weingartengasse/Auf den Steinen  
Antrag der SPD-Fraktion vom 27.10.2009  
AN/1785/2009

6.2.6 Einsatz von Streetworkern im Stadtbezirk Porz  
Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom  
23.11.2009  
AN/1786/2009

6.2.7 Instandsetzung Parkraumbofläche am Bahnhof Wahn  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1787/2009

6.2.8 Sachstandsbericht zur Einhaltung des Alleencharakters und der Neuordnung  
des Parkraumes auf der Siegburger Straße in Köln-Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 10.11.2009  
AN/1788/2009

- 6.2.9 Beschleunigte Anbindung des Neubaugebietes Bahnhof Wahn an die Frankfurter Straße in Wahn (sog. Nordanbindung)  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1789/2009

Beschleunigte Anbindung des Neubaugebietes Bahnhof Wahn an die Frankfurter Str. in Wahn (sog. Nordanbindung)  
Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009  
AN/1928/2009

- 6.2.10 Einrichtung eines barrierefreien Wahllokals in Köln-Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1790/2009

Einrichtung eines barrierefreien Wahllokals in Köln-Poll  
Ergänzungsantrag der FDP-Fraktion vom 07.12.2009  
AN/1923/2009

- 6.2.11 Radwegsicherung auf der Siegburger Straße in Höhe "Star"-Tankstelle in Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1791/2009

- 6.2.12 Regionale 2010 - Anbindung von Gut Leidenhausen an den öffentlichen Nahverkehr  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1792/2009

- 6.2.13 Parkplatz an der Frankfurter Straße/Schulstraße in Porz-Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1793/2009

- 6.2.14 Grünstreifen entlang der Rudolf-Diesel-Straße in Porz-Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1794/2009

- 6.2.15 Spielhallen in Köln-Porz-Urbach  
Antrag der CDU-Fraktion vom 19.11.2009  
AN/1795/2009

- 6.2.16 Einstellung der Parkraumbewirtschaftung Köln-Porz-Urbach  
Antrag der CDU-Fraktion vom 19.11.2009  
AN/1796/2009

6.2.17 Radwege auf der Bergerstraße in Porz und Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1797/2009

6.2.18 Entwicklungen Porz-Mitte  
Antrag der CDU-Fraktion vom 22.11.2009  
AN/1798/2009

Entwicklungen Porz Mitte  
Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009  
AN/1929/2009

6.2.19 Bezirksorientierte Mittel 2009  
Antrag der CDU-Fraktion vom 22.11.2009  
AN/1799/2009

6.2.20 Bänke auf dem Poller Marktplatz  
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.11.2009  
AN/1874/2009

Bänke auf dem Poller Marktplatz  
Ersetzungsantrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
vom 07.12.2009  
AN/1936/2009

## **7 Verwaltungsvorlagen**

7.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS

7.1.1 Städtebauliches Planungskonzept "Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide"  
hier: Stellungnahme der Bezirksvertretung Porz zur frühzeitigen Öffentlich-  
keitsbeteiligung  
4920/2009

7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gem. § 37 Abs. 5 Sätze 1,2 GO, § 19 Abs.  
4 HS

7.2.1. 168. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 7, Köln-Poll  
Arbeitstitel: Poller Damm in Köln-Poll  
hier: Einleitungs- und Offenlagebeschluss  
2862/2009

168.Änderung des Flächennutzungsplan im Stadtbezirk 7, Köln-Poll  
Ergänzungsantrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 08.12.2009  
AN/1925/2009

- 7.2.2 Machbarkeit einer Fußgänger- und Radfahrerbrücke im Bereich des Bahnübergangs an der Porzer Ringstraße in Köln-Porz-Westhoven  
3274/2009
- 7.2.3 Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan Nr. 75409/04  
Arbeitstitel: Friedrich-Naumann-Straße in Köln-Porz-Eil  
4234/2009
- 7.2.4 207. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
4605/2009
- 7.2.5 1. Ordnungsbehördliche Rechtsverordnung für 2010 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in den Stadtteilen Innenstadt, Deutz, Neustadt-Süd, Severinsviertel, Godorf, Rodenkirchen, Braunsfeld, Lindenthal, Marsdorf, Sülz/Klettenberg, Weiden, Ehrenfeld, Neuehrenfeld, Ossendorf, Vogelsang, Longerich, Nippes, Chorweiler, Worringen, Poll, Porz-City, Porz-Eil, Porz-Lind/Wahn/Wahnheide/Urbach, Brück, Kalk, Rath/Heumar, Dellbrück, Höhenhaus, Holweide, Mülheim  
4902/2009
- 7.2.6 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII;  
hier: "LOGOS - Verein für russische Kultur und Bildung e.V."  
4396/2009
- 8 Anfragen gem §§ 4, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
- 8.1.1 "Kostenpflichtige Nummer für die RufBusse"  
hier: Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Porz aus der Sitzung vom 20.01.2009, TOP 6.2.5  
2431/2009
- 8.1.2 Ausbau eines Geh- und Radweges im Bereich "Senkelsgraben" in Köln-Porz/Wahnheide  
hier: Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 17.06.2008, TOP 8.2.1  
3970/2009
- 8.1.3 Telekomgelände und Schulgelände in Köln-Porz-Westhoven  
hier: Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 01.09.2008, TOP 8.2.1  
3972/2009

## 8.2 Neue Anfragen

8.2.1 Sachstandsbericht Moscheebauvorhaben der Ditib in der Bahnhofstraße  
Anfrage der Fraktion pro Köln vom 30.11.2009  
AN/1861/2009

8.2.2 Geh- und Fahrradwege Müllergasse in Köln-Poll  
Anfrage der SPD-Fraktion vom 05.11.2009  
AN/1887/2009

## 9 Mitteilungen

9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

9.2 Mitteilungen der Verwaltung

9.2.1 Einführung des Ganztagsbetriebes an weiteren 5 Gymnasien und 2 Real-  
schulen ab Schuljahr 2010/11 - Genehmigung durch die Bezirksregierung  
Köln  
4609/2009

9.2.2 Nicht genehmigte Rodungen städtischer Böschungsflächen  
4093/2009

9.2.3 Veranlagung von sog. Hinterliegern zu Straßenreinigungsgebühren  
4210/2009

9.2.4 Bepflanzung Ortseingänge von Köln-Porz  
Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz in der Sondersitzung  
vom 09.06.2009, TOP 6.2.12, AN/0799/2009  
4233/2009

9.2.5 Weitere Mülleimer im Stadtbezirk Porz  
Antrag der SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz zur Sitzung am  
23.06.2009, TOP 6.2.4, AN/1052/2005  
4235/2009

9.2.6 Holzeinschlagsplanung 2010  
4323/2009

9.2.7 Parkplatz in der Von-der-Wettern-Straße in Köln-Porz-Gremberghoven  
hier: Stellungnahme zum Antrag der SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung  
Porz aus der Sitzung vom 23.06.2009, TOP 6.2.2  
4907/2009

- 9.2.8 Verkehrsführung Abfallcenter August-Horch-Straße  
4313/2009
- 9.2.9 Sachstand Qualitätsoffensive "Mehr Sauberkeit in den Bezirken"  
hier: Stellungnahme zum Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung  
Porz aus der Sitzung vom 22.09.2009, TOP 6.2.2  
4913/2009
- 9.2.10 Änderung der Straßenreinigungssatzung zum 01.01.2010  
4873/2009/6
- 9.2.11 Revitalisierung von Porz-Mitte, Friedrich-Ebert-Platz  
Stellungnahme der Liegenschaftsverwaltung zum Antrag der SPD-Fraktion  
und Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 09.10.2009  
4273/2009
- 9.2.12 Antrag der SPD-Fraktion vom 16.08.2009 betr. Herstellung eines Fuß- und  
Radweges zwischen Salmstraße und Kälchensweg in Köln-Poll (TOP 6.2.1  
der BV 7-Sitzung am 22.09.2009)  
4453/2009
- 9.2.13 Antrag AN/1566/2009 der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die  
Grünen zur Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses am 08.12.2009:  
  
Revitalisierung von Porz-Mitte / Friedrich-Ebert-Platz Verwaltungsvorschlag  
für ein moderiertes Verfahren zur Neuordnung des Nahbereichs Friedrich-  
Ebert-Platz  
4841/2009

## **10 Annahme von Schenkungen**

### **II. Nichtöffentlicher Teil**

#### **11 Verwaltungsvorlagen**

- 11.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS
- 11.1.1 Grundschule Schulstraße 23, Köln-Eil - Rohbauarbeiten  
4729/2009
- 11.1.2 Grundschule Schulstraße 23, Köln-Eil - Stahlbauarbeiten  
4735/2009
- 11.1.3 Grundschule Schulstraße 23, Köln-Eil - Rolladen / Sonnenschutz -  
4732/2009

11.1.4 Grundschule Schulstraße 23, Köln-Eil  
4378/2009

11.2 Anhörungen und Stellungnahmen gem. § 37 Abs. 5 Sätze 1,2 GO, § 19 Abs.  
4 HS

11.2.1 Vermietungsvorlage Grundstück Sportvereinigung Porz  
4331/2009

**12 Anträge gem. §§ 3, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der  
Bezirksvertretungen**

12.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS

12.2 Vorschläge und Anregungen gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO

**13 Anfragen gem §§ 4, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der  
Bezirksvertretungen**

13.1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

13.2 Neue Anfragen

**14 Mitteilungen**

14.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

14.2 Mitteilungen der Verwaltung

14.2.1 Südbrücke  
4080/2009

## **I. Öffentlicher Teil**

### **A Verpflichtung neuer Mitglieder in der Bezirksvertretung Porz**

Herr Bezirksbürgermeister Willi Stadoll verpflichtet Frau Birgitt Ogiermann und Herrn Wolf-Gunther Lemke zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Wahrnehmung ihrer Aufgaben als Mitglieder der Bezirksvertretung Porz.

### **B Durchführung einer aktuellen Stunde zur Revitalisierung Porz-Mitte Antrag der CDU-Fraktion vom 07.12.2009 AN/1930/2009**

Nach umfangreichen Diskussionen stellt die SPD-Fraktion einen Antrag nach Geschäftsordnung. Zur Formulierung des Beschlussvorschlages soll eine Pause eingelegt werden.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

#### **Beschluss:**

1. Die Bezirksvertretung Porz dankt der Verwaltung für die vorgelegte Stellungnahme zur Revitalisierung von Porz-Mitte und die Beantwortung der für Porz äußerst wichtigen Fragen hinsichtlich der weiteren Entwicklung der ehemaligen Hertie-Immobilie und der zugehörigen Tiefgarage,
2. Der zuständige Fachausschuss wird gebeten, die Verwaltung zu beauftragen, die privatwirtschaftlichen Verhandlungen zwischen dem Kaufinteressenten und dem derzeitigen Eigentümer der ehemaligen Hertie-Immobilie dadurch zu unterstützen, dass die laufenden Verhandlungen für den Erwerb der Tiefgarage durch günstige Rahmenbedingungen zu einem schnellen Abschluss geführt werden.  
Der Kaufpreis muss der wirtschaftlichen Tragfähigkeit des Gesamtprojektes Rechnung tragen.
3. Hierbei dürfen die Gestaltungsmöglichkeiten des Rates und der Bezirksvertretung nicht vertraglich ausgeschlossen werden.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**C Vorstellung der Kompetenzagentur Köln-Porz durch Frau Beate Hens-Huppertz, Betriebstättenleiterin Internationaler Bund (IB) Soziale Dienste (SD) GmbH**

Frau Hens-Huppertz stellte die Arbeit der Kompetenzagentur vor und beantwortete Fragen der Bezirksvertretung.

**1 Einwohnerfragestunde**

**2 Anregungen und Beschwerden gem. § 24 GO, § 14 Abs. 1 Satz 1, Abs. 7 HS**

**3 Einwohneranträge gem. § 25 GO, § 15 Abs. 7 HS**

**4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gem. § 26 GO, § 16 Abs. 7, § 17 HS**

**5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gem. § 27 GO, § 23 Abs. 1 HS**

**6 Anträge gem. §§ 3, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**6.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 abs. 1 HS**

**6.1.1 Umbenennung der Straße "Unter der Pechnase" in Porz-Wahn  
Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz  
AN/1780/2009**

**Umbenennung der Straße "Unter der Pechnase" in Porz-Wahn  
Gemeinsamer Ersetzungsantrag der Fraktionen CDU, SPD, Bündnis  
90/Die Grünen und FDP  
AN/1834/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt über den geänderten Beschlussvorschlag beschließen:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz folgt den Wünschen der zukünftigen Einwohner im Neubaugebiet „Wohnen am Eltzhof“ und bittet die Verwaltung zu prüfen, ob die Straße „Unter der Pechnase“ in „Zum Bergfried“ umbenannt werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

## **6.2 Vorschläge und Anregungen gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO**

### **6.2.1 Aufpflasterung in der Straße "Alte Apotheke" in Köln-Porz-Zündorf Antrag der CDU-Fraktion vom 08.09.2009 AN/1480/2009**

Der Antrag ist zu Beginn der Sitzung vertagt worden.

### **6.2.2 Jugendkriminalität im Stadtbezirk Porz Gemeinsamer Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.11.2009 AN/1781/2009**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung unter Beteiligung der Polizei um einen Bericht bezüglich der Entwicklung der Jugendkriminalität im Stadtbezirk Porz und die aktuell gravierendsten Problemlagen. Dabei ist mindestens die Entwicklung der letzten fünf Jahre zu beleuchten, einzelne Schwerpunkte in örtlicher Hinsicht zu benennen und die Art der Delikte und die Gegenmaßnahmen vorzustellen.

Insbesondere ist auf die Entwicklung im Bereich der Zündorfer Groov einzugehen, wo eine deutliche Zunahme krimineller Aktivitäten in den Abendstunden durch die Anwohner festgestellt wird. Gleiches gilt für den Senkelsgraben in Wahnheide/Lind.

Der Bezirksbürgermeister wird gebeten den Kriminalpräventiven Rat ein zu berufen und das Thema mit Priorität zu behandeln.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

### **6.2.3 Sicherung der Grundversorgung Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009 AN/1783/2009**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, im Zuge der Überarbeitung des Nahversorgungskonzeptes Porz-Eil zusätzliche Flächen für die Ansiedlung von Lebensmittelmärkten vor zu sehen und die notwendigen planungsrechtlichen Schritte ein zu leiten.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig bei Enthaltung der CDU-Fraktion zugestimmt.

**Sicherung der Grundversorgung in Porz-Eil  
Änderungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009  
AN/1926/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, im Zuge der Überarbeitung des Nahversorgungskonzeptes in Porz-Eil zusätzliche Flächen für die Ansiedlung von Lebensmittelmärkten vorzusehen und die notwendigen planungsrechtlichen Schritte einzuleiten. Dabei ist die Fläche beidseitig der „Neue Eiler Straße“ in Höhe des bestehenden ALDI-Marktes in Porz-Eil als Nahversorgungsgebiet auszuweisen.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion, der FDP-Fraktion und der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) abgelehnt.

**6.2.4 Bildungslandschaft Finkenberg  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1784/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung um Vorstellung der bisherigen Überlegungen zur Konzeption einer „Bildungslandschaft Finkenberg“ zur Sitzung der Bezirksvertretung Porz am 26.01.2010. Insbesondere ist darzustellen, wann und wie der dringend notwendige Raumbedarf für Jugendarbeit und verschiedene in Finkenberg tätige sozial und kulturell tätige Gruppen zu decken ist.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.5 Erstellung eines Verkehrskonzeptes Weingartengasse/Auf den Steinen  
Antrag der SPD-Fraktion vom 27.10.2009  
AN/1785/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt über den geänderten Beschlussvorschlag abstimmen:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, durch geeignete Maßnahmen in Köln-Poll im Bereich Weingartengasse/Auf den Steinen ein wirksames Einhalten der vorgeschriebenen Höchstgeschwindigkeit zu gewährleisten.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.6 Einsatz von Streetworkern im Stadtbezirk Porz**  
**Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom**  
**23.11.2009**  
**AN/1786/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung den Einsatz von Streetworkern im Stadtbezirk Porz in Qualität und Quantität sowie mit der örtlichen Schwerpunktsetzung darzustellen und auch eine Perspektive für den Streetworkereinsatz im Jahre 2010 aufzuzeigen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.7 Instandsetzung Parkraumoberfläche am Bahnhof Wahn  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1787/2009**

Der Antrag wird nach der Vortrag der Verwaltung von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**6.2.8 Sachstandsbericht zur Einhaltung des Alleencharakters und der Neuordnung des Parkraumes auf der Siegburger Straße in Köln-Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 10.11.2009  
AN/1788/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung um einen Sachstandsbericht zum TOP 7.2.6 aus der Sitzung der Bezirksvertretung am 23. September 2008. Darin bat die Bezirksvertretung einstimmig um die Ausarbeitung eines Konzepts für die Siegburger Straße zwischen Altenberger Kreuz und Raiffeisenstraße zur Erhaltung des Baumschutzes und Neuordnung des Parkraums. Bislang erfolgte keine Vorlage. Wir bitten insbesondere um den Sachstand zur Prüfung, ob durch eine Neuordnung der Nebenanlagen in diesem Bereich Schrägeinstellplätze eingerichtet werden können, was die Anzahl der Stellflächen für Pkw wesentlich erhöhen würde.

Inzwischen hat sich die Verkehrs- und Parksituation auf der Siegburger Straße weiter verschärft. Daher beauftragt die Bezirksvertretung Porz die Verwaltung darüber hinaus mit der Prüfung, ob auch im weiteren Verlauf der Siegburger Straße bis zur Kreuzung Auf dem Sandberg durch die Neuordnung des Parkraums ebenfalls ein Beitrag zur Übersichtlichkeit der Situation geschaffen werden kann. Im Besonderen soll geprüft werden, ob durch Verringerung der Fahrbahn auf eine Fahrspur, ggf. auch mit zeitlicher Einschränkung dieser Regelung, eine Verbesserung der Situation erreicht werden kann. Auch hierbei soll die vollständige Erhaltung des Baumbestandes gesichert werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.9 Beschleunigte Anbindung des Neubaugebietes Bahnhof Wahn an die Frankfurter Straße in Wahn (sog. Nordanbindung)  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1789/2009**

**Beschleunigte Anbindung des Neubaugebietes Bahnhof Wahn an die Frankfurter Str. in Wahn (sog. Nordanbindung)  
Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009  
AN/1928/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt über den geänderten Beschlussvorschlag einzeln abstimmen:

**Beschluss:**

1. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, auf den Investor einzuwirken, die vorgesehene Anbindung des Neubaugebietes am Bahnhof Wahn an die Frankfurter Straße in Höhe der Nachtigallenstraße als provisorische Baustraße für den Baustellenverkehr umgehend zu realisieren.
2. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung nach Abschluss der aktuellen Baumaßnahmen im Frühling/Sommer 2010 die endgültige Fertigstellung der Nordanbindung zu realisieren.
3. Die Bezirksvertretung Porz erinnert die Verwaltung in diesem Zusammenhang an den einstimmigen Beschluss der BV Porz vom 12.05.09 zur Verlängerung der Buslinien 163/164 bis zum Schulzentrum Wahn und zur Optimierung der Buslinien 160/162 in Wahnheide und Lind und beauftragt die Verwaltung die entsprechende Umsetzung vorzubereiten.
4. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung in der nächsten Sitzung einen umfassenden Sachstandsbericht bzgl. der durchgeführten und anstehenden Arbeiten am S-Bahnhof Wahn sowie einen entsprechenden Zeitmaßnahmenkatalog vorzustellen

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.10 Einrichtung eines barrierefreien Wahllokals in Köln-Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1790/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung um die Einrichtung eines barrierefreien Zugangs im Wahllokal in der GGS Poller Hauptstraße 61-65 in 51105 Köln noch vor der Landtagswahl 2010. Dies ist mit einfachen Mitteln möglich, da lediglich eine niedrige Stufe am Eingang zu überwinden ist.

Gleichzeitig bitten wir um Auskunft darüber, welche Wahllokale im Stadtbezirk vergleichbare Situationen aufweisen und bitten dort ebenfalls um Herstellung des barrierefreien Zugangs möglichst bis zur Landtagswahl.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig bei Enthaltung der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) zugestimmt.

**Einrichtung eines barrierefreien Wahllokals in Köln-Poll  
Ergänzungsantrag der FDP-Fraktion vom 07.12.2009  
AN/1923/2009**

**Beschluss:**

Des Weiteren soll geprüft werden, inwieweit Wahllokale in Seniorenheime integriert oder/und inwieweit mobile Wahllokale für ältere Menschen angeboten werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.11 Radwegsicherung auf der Siegburger Straße in Höhe "Star"-Tankstelle  
in Poll  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1791/2009**

Bezirksbürgermeister lässt über den geänderten Beschlussvorschlag beschließen:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, auf der Siegburger Str. 406 (vor der Tankstelle „Star“) die Kenntlichkeit des Fahrradweges durch eindeutige Ausweisung des Fahrradweges, z.B. durch das Aufbringen von roter Farbe und durch die Aufstellung von Absperrpfosten als Abgrenzung zur Fahrbahn zu verbessern.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.12 Regionale 2010 - Anbindung von Gut Leidenhausen an den öffentlichen  
Nahverkehr  
Antrag der SPD-Fraktion vom 24.11.2009  
AN/1792/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Rat, die KVB zu beauftragen, dass mit Einrichtung des Portals Gut Leidenhausen eine Anbindung an die Porzer Buslinien erfolgt und je eine Haltestelle am Grengeler Mauspfad und am Hirschgraben eingerichtet werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.13 Parkplatz an der Frankfurter Straße/Schulstraße in Porz-Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1793/2009**

Der Antrag wird nach Vortrag der Verwaltung von der antragstellenden Fraktion für erledigt erklärt.

**6.2.14 Grünstreifen entlang der Rudolf-Diesel-Straße in Porz-Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1794/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, in Abstimmung mit der Autobahnmeisterei den an der Autobahn gelegenen Grünstreifen entlang der Rudolf-Diesel-Straße (zwischen Theodor-Heuss-Straße und Heumarer Straße) in Porz-Eil regelmäßig zu pflegen und von Abfall zu befreien.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.15 Spielhallen in Köln-Porz-Urbach  
Antrag der CDU-Fraktion vom 19.11.2009  
AN/1795/2009**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**6.2.16 Einstellung der Parkraumbewirtschaftung Köln-Porz-Urbach  
Antrag der CDU-Fraktion vom 19.11.2009  
AN/1796/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt über den geänderten Beschlussvorschlag entscheiden:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, in Köln Porz-Urbach die Parkraumbewirtschaftung entlang der Ladenzeile an der Kaiserstraße, für den Zeitraum des Baus der Turnhalle an der KGS Kupfergasse, einzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion und des Einzelvertreters Eberle (Die Linke) sowie bei Enthaltung der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zugestimmt.

**6.2.17 Radwege auf der Bergerstraße in Porz und Eil  
Antrag der CDU-Fraktion vom 23.11.2009  
AN/1797/2009**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, die aktuelle Prioritätenliste zur Verfügung zu stellen.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Radwege auf der Bergerstraße in Porz und Eil zwischen Bergerbrücke und Frankfurter Straße zu überprüfen und – soweit erforderlich – im Rahmen der Prioritätenliste zu sanieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.18 Entwicklungen Porz-Mitte**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 22.11.2009**  
**AN/1798/2009**

**Entwicklungen Porz Mitte**  
**Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009**  
**AN/1929/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet den Bezirksbürgermeister, den TOP „Entwicklungen Porz-Mitte“ zu einem ständigen TOP jeder BV-Sitzung zu machen, zu dem die Verwaltung den aktuellen Sachstand mitzuteilen hat.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**6.2.19 Bezirksorientierte Mittel 2009**  
**Antrag der CDU-Fraktion vom 22.11.2009**  
**AN/1799/2009**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**6.2.20 Bänke auf dem Poller Marktplatz**  
**Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.11.2009**  
**AN/1874/2009**

**Bänke auf dem Poller Marktplatz**  
**Ersetzungsantrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 07.12.2009**  
**AN/1936/2009**

Der Ergänzungsvorschlag der FDP-Fraktion, den ersten Satz des Beschlusstextes um den Einschub „... und die entstehenden Kosten darzulegen.“ wird mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion abgelehnt.

Anschließend lässt Bezirksbürgermeister Stadoll über den geänderten Beschlussvorschlag absatzweise beschließen:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung, ein Konzept zur dauerhaften Steigerung der Attraktivität des Poller Marktplatzes zu entwickeln. Dabei ist die Fördersituation durch die bei der Gestaltung des Marktplatzes gewährten Landeszuschüsse zu berücksichtigen.

**Einstimmig bei 5 Enthaltungen der CDU-Fraktion zugestimmt.**

Das Konzept soll unter anderen möglichen Punkten die folgenden Elemente enthalten:

1. Als Sofortmaßnahmen zur Attraktivierung des Marktplatzes sind folgende Punkte umzusetzen:

- die 4 entfernten Bänke wieder aufzustellen, um die Aufenthaltsmöglichkeit für die Bevölkerung wieder herzustellen,

**Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion, der FDP-Fraktion und der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) zugestimmt.**

- den Sand im Sandkasten auszutauschen, damit dieser wieder von Kindern bespielt werden kann,

**Einstimmig zugestimmt.**

- den Brunnen wieder in Betrieb zu nehmen, ggfs. mit Hilfe von Sponsoren.

**Einstimmig zugestimmt.**

2. Ferner sind schnellstmöglich folgende Punkte zu realisieren:

- Prüfung von Möglichkeiten zum Betreiben von Außengastronomie auf dem Marktplatz,

**Einstimmig zugestimmt.**

- eine Aufwertung der Fläche und der Aufenthaltsqualität des Platzes,

**Einstimmig bei Enthaltung der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion zugestimmt.**

- eine weitere Attraktivierung des Spielplatzes durch Spielgeräte.

**Einstimmig zugestimmt.**

Ziel der Maßnahmen muss es sein, die Attraktivität des Poller Marktplatzes zu erhöhen und seine Nutzung bei der Poller Bevölkerung zu verbessern.

Abschließend lässt Bezirksbürgermeister Stadoll nochmals über den Gesamtantrag abstimmen:

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig bei Enthaltung der CDU-Fraktion, der FDP-Fraktion und der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) zugestimmt.

## **7 Verwaltungsvorlagen**

### **7.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS**

#### **7.1.1 Städtebauliches Planungskonzept "Magazinstraße in Köln-Porz-Wahnheide" hier: Stellungnahme der Bezirksvertretung Porz zur frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung 4920/2009**

Der Tagesordnungspunkt ist zu Beginn der Sitzung vertagt worden.

### **7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gem. § 37 Abs. 5 Sätze 1,2 GO, § 19 Abs. 4 HS**

#### **7.2.1 168. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 7, Köln-Poll Arbeitstitel: Poller Damm in Köln-Poll hier: Einleitungs- und Offenlagebeschluss 2862/2009**

Die SPD-Fraktion bittet die Verwaltung, in Ergänzung zum Tagesordnungspunkt 7.2.1 – Flächennutzungsplan Poller Damm – mit der Vorlage des Bebauungsplans folgende Fragen zu beantworten:

1. Bietet das MI-Gebiet an der Ecke Auf dem Sandberg/Siegburger Straße ausreichend Fläche, um die Möglichkeit auf Ansiedelung eines Supermarktes (Vollversorger) an dieser Stelle zu erhalten? Warum wird das benachbarte Schulgrundstück in dieser Größe erweitert?
2. Wie weit kann das GE-Gebiet im Südosten des zu bebauenden Gebietes zugunsten einer weiteren Wohnbebauung verringert werden?
3. Warum ist an dieser Stelle ein Jugendzentrum geplant? Wie begründet sich der entsprechende Bedarf, und wann wäre eine Umsetzung realistisch?

Herr Bürgeramtsleiter Becker sagt zu, dass diese schriftlich vorgelegten Fragen unverzüglich der Fachverwaltung zur Kenntnis gegeben werden, mit der Bitte um Beantwortung.

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss zu beschließen:

- für den im planungsverbindlichen Flächennutzungsplan (FNP) in der Anlage 2 dargestellten Bereich eine Planänderung gemäß § 2 Abs. 4 Baugesetzbuch (BauGB) mit dem Ziel einzuleiten, die Flächen neu zu ordnen.
- auf eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung zu verzichten, da die Unterrichtung und Erörterung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB im Parallelverfahren zum Be-

- bauungsplan "Poller Damm" bereits stattgefunden hat,
- die 168. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 7, Köln-Poll –Arbeitstitel: Poller Damm in Köln-Poll– gemäß § 3 Abs. 2 BauGB mit der gemäß § 5 BauGB als Anlagen 1 - 4 beigefügten Begründung offenzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**168.Änderung des Flächennutzungsplan im Stadtbezirk 7, Köln-Poll  
Ergänzungsantrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 08.12.2009  
AN/1925/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt über die Beschlussvorlage der Verwaltung mit den modifizierten Ergänzungen der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen abstimmen.

**Beschluss:**

1. Das Baugebiet soll als Solarsiedlung geplant werden, nach Möglichkeit mit Förderung aus den entsprechenden Landesprogrammen. In jedem Fall sollen fortschrittliche Verbrauchsvorgaben gemacht werden (Passivhausstandard oder vergleichbare Konzepte).
2. Die Verwaltung wird beauftragt, den FNP-Entwurf auch im Internet zu veröffentlichen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**7.2.2 Machbarkeit einer Fußgänger- und Radfahrerbrücke im Bereich des  
Bahnübergangs an der Porzer Ringstraße in Köln-Porz-Westhoven  
3274/2009**

Bezirksbürgermeister Stadoll lässt zunächst über den Beschlussvorschlag abstimmen:

Der Verkehrsausschuss stimmt der vorgelegten Prüfung zur Planung und baulichen Umsetzung einer Fußgänger- und Radfahrerbrücke im Bereich des Bahnübergangs an der Porzer Ringstraße in Köln-Porz-Westhoven zu und beauftragt die Verwaltung auf der Grundlage der Variante 3 zu planen.

Der Verkehrsausschuss verzichtet auf Wiedervorlage, sofern die Bezirksvertretung Porz der Planung zustimmt.

**Einstimmig abgelehnt.**

Anschließend lässt Bezirksbürgermeister Stadoll über den alternativen Beschlussvorschlag abstimmen:

**Alternative:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Verkehrsausschuss aufgrund des Kosten/Nutzenfaktors, den Beschluss zur Errichtung der Fußgänger- und Radfahrerbrücke aufzuheben.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**7.2.3 Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan Nr. 75409/04  
Arbeitstitel: Friedrich-Naumann-Straße in Köln-Porz-Eil  
4234/2009**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Rat folgenden Beschluss:

Der Rat beschließt die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 75409/04 betreffend die Erweiterung um die Fläche der Tennishalle auf der Parzelle 280 in der Gemarkung Eil, Flur 4, und das Gewerbegebiet beiderseits der Friedrich-Naumann-Straße im östlichen Winkel der Frankfurter Straße/Ecke Theodor-Heuss-Straße –Arbeitstitel: Friedrich-Naumann-Straße in Köln-Porz-Eil, 1. Änderung– nach § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2 414) i. V. m. § 7 Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666/SGV NW 2 023) –jeweils in der bei Erlass dieser Satzung geltenden Fassung– als Satzung mit der nach § 9 Abs. 8 BauGB beigefügten Begründung.

**Alternative:** keine

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt.

**7.2.4 207. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
4605/2009**

Während der Diskussionen bittet Herr Salzmann (SPD-Fraktion), dass die Verwaltung in der nächsten Sitzung das KAG-Verfahren und die Pflichtigkeit erläutert.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Rat folgenden Beschluss:

Der Rat beschließt den Erlass der 207. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich gegen die Stimmen der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) zugestimmt.

**7.2.5 1. Ordnungsbehördliche Rechtsverordnung für 2010 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in den Stadtteilen Innenstadt, Deutz, Neustadt-Süd, Severinsviertel, Godorf, Rodenkirchen, Braunsfeld, Lindenthal, Marsdorf, Sülz/Klettenberg, Weiden, Ehrenfeld, Neuehrenfeld, Ossendorf, Vogelsang, Longerich, Nippes, Chorweiler, Worringen, Poll, Porz-City, Porz-Eil, Porz-Lind/Wahn/Wahnheide/Urbach, Brück, Kalk, Rath/Heumar, Dellbrück, Höhenhaus, Holweide, Mülheim 4902/2009**

Nach umfangreicher Diskussion stellt der Einzelvertreter Eberle (DieLinke) den Antrag zur Geschäftsordnung auf Ende der Debatte.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Rat folgenden Beschluss:

Der Rat beschließt gemäß § 41 der Gemeindeordnung NRW in Verbindung mit § 6 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten (LÖG NRW) den Erlass der in der Anlage 1 beigefügten Ordnungsbehördlichen Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen an den in der Verordnung aufgeführten Tagen und Zeiten für das Jahr 2010.

### **Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion, FDP-Fraktion und der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) abgelehnt.

### **7.2.6 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII; hier: "LOGOS - Verein für russische Kultur und Bildung e.V." 4396/2009**

Der Tagesordnungspunkt ist zu Beginn der Sitzung vertagt worden.

## **8 Anfragen gem §§ 4, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

### **8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

#### **8.1.1 "Kostenpflichtige Nummer für die RufBusse"**

hier: Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Porz aus der Sitzung vom 20.01.2009, TOP 6.2.5  
2431/2009

**Die Beantwortung liegt der Bezirksvertretung vor.**

#### **8.1.2 Ausbau eines Geh- und Radweges im Bereich "Senkelsgraben" in Köln-Porz/Wahnheide**

hier: Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 17.06.2008, TOP 8.2.1  
3970/2009

**Die Beantwortung liegt der Bezirksvertretung vor.**

Frau Ogiermann (CDU-Fraktion) bittet die Verwaltung um Beantwortung zusätzlicher Fragen:

Wann wird der 2002 instandgesetzte Teilbereich saniert ?

Wann wird der bisher nicht instandgesetzte Teilbereich saniert ?

**8.1.3 Telekomgelände und Schulgelände in Köln-Porz-Westhoven  
hier: Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung  
Porz vom 01.09.2008, TOP 8.2.1  
3972/2009**

**Die Beantwortung liegt der Bezirksvertretung vor.**

Durch Frau Laufenberg (FDP-Fraktion) und Herr Pepke (SPD-Fraktion) werden umfangreiche Zusatzfragen gestellt. Herr Bürgeramtsleiter Becker bittet, diese entsprechend § 4 der Geschäftsordnung, schriftlich zur nächsten Sitzung zu stellen.

**8.2 Neue Anfragen**

**8.2.1 Sachstandsbericht Moscheebauvorhaben der Ditib in der Bahnhofstraße  
Anfrage der Fraktion pro Köln vom 30.11.2009  
AN/1861/2009**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

**8.2.2 Geh- und Fahrradwege Müllergasse in Köln-Poll  
Anfrage der SPD-Fraktion vom 05.11.2009  
AN/1887/2009**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

**9 Mitteilungen**

**9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

**Herr Bezirksbürgermeister Stadoll gibt bekannt, dass der sogenannte „Porzer Weihnachtswald“ vor dem Bezirksrathaus in diesem Jahr abgesagt worden ist, da eine notwendige Vorbereitung in der kurzen Zeit nicht umsetzbar war.**

**9.2 Mitteilungen der Verwaltung**

**9.2.1 Einführung des Ganztagsbetriebes an weiteren 5 Gymnasien und 2 Realschulen ab Schuljahr 2010/11 - Genehmigung durch die Bezirksregierung Köln  
4609/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.2 Nicht genehmigte Rodungen städtischer Böschungsflächen  
4093/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.3 Veranlagung von sog. Hinterliegern zu Straßenreinigungsgebühren  
4210/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.4 Bepflanzung Ortseingänge von Köln-Porz  
Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz in der Sonder-  
sitzung vom 09.06.2009, TOP 6.2.12, AN/0799/2009  
4233/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.5 Weitere Mülleimer im Stadtbezirk Porz  
Antrag der SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz zur Sitzung am  
23.06.2009, TOP 6.2.4, AN/1052/2005  
4235/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.6 Holzeinschlagsplanung 2010  
4323/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.7 Parkplatz in der Von-der-Wettern-Straße in Köln-Porz-Gremberghoven  
hier: Stellungnahme zum Antrag der SPD-Fraktion in der Bezirksvertre-  
tung Porz aus der Sitzung vom 23.06.2009, TOP 6.2.2  
4907/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

**9.2.8 Verkehrsführung Abfallcenter August-Horch-Straße  
4313/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 9.2.9 Sachstand Qualitätsoffensive "Mehr Sauberkeit in den Bezirken"  
hier: Stellungnahme zum Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz aus der Sitzung vom 22.09.2009, TOP 6.2.2  
4913/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 9.2.10 Änderung der Straßenreinigungssatzung zum 01.01.2010  
4873/2009/6**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 9.2.11 Revitalisierung von Porz-Mitte, Friedrich-Ebert-Platz  
Stellungnahme der Liegenschaftsverwaltung zum Antrag der SPD-Fraktion und Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen vom 09.10.2009  
4273/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 9.2.12 Antrag der SPD-Fraktion vom 16.08.2009 betr. Herstellung eines Fuß- und Radweges zwischen Salmstraße und Kälchensweg in Köln-Poll (TOP 6.2.1 der BV 7-Sitzung am 22.09.2009)  
4453/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 9.2.13 Antrag AN/1566/2009 der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen zur Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses am 08.12.2009:**

**Revitalisierung von Porz-Mitte / Friedrich-Ebert-Platz Verwaltungsvorschlag für ein moderiertes Verfahren zur Neuordnung des Nahbereichs Friedrich-Ebert-Platz  
4841/2009**

**Die Bezirksvertretung Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.**

- 10 Annahme von Schenkungen**